

32004R1138

L 221/6

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

22.6.2004

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1138/2004 НА КОМИСИЯТА**  
**от 21 юни 2004 година**  
**за установяване на общо определение за критични части в зоните за сигурност на летищата**  
**(текст от значение за ЕИП)**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

на летището единствено при условие че по всяко време се придружава от упълномощен и преминал през проверка персонал.

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2320/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2002 г. за създаване на общи правила в областта на сигурността на гражданското въздухоплаване <sup>(1)</sup>, и по-специално член 4, параграф 2 от него и точка 2.3, буква а) от приложението към него,

- (6) Следва да бъде извършвана пълна проверка за сигурност, за да се гарантира, че критичните части в зоните за сигурност не съдържат забранени предмети, когато други лица, които не са преминали проверка, са могли да имат достъп до критични части в зоните за сигурност. Когато има критични части, които не се поддържат постоянно като такива, непосредствено преди да бъдат възстановени като критични части, те подлежат на пълна проверка за сигурност.

като има предвид, че:

(1) Съгласно Регламент (ЕО) № 2320/2002 от Комисията се изисква да установи общо определение за критични части в зоните за сигурност на летищата. Това определение следва да обхваща най-малко онези сектори на летището, до които заминаващите пътници имат достъп след предварителна проверка, както и онези сектори, през които могат да преминават или в които могат да бъдат държани багажите на заминаващите пътници след проверка.

- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 2320/2002,

(2) На целия персонал, включително на членовете на екипажите и на предметите, които те пренасят, следва да се извърши предварителна проверка, преди да им бъде предоставен достъп до критични части в зоните за сигурност на летището.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

(3) Следва да се допуска изключение за онези сектори на летището, през които ръчният багаж на заминаващ пътник може да премине след проверка или през които може да се пренася багаж, ако багажът, който е защитен, може да се обработва от персонал, който не е преминал проверка, без да се намалява нивото на сигурността. Следва да се вземат мерки, за да се гарантира, че такива защитени багажи не са били отваряни преди качването им на самолета.

1. На летища, където повече от 40 членове на персонала притежават лични пропуски за достъп до критични части в зоните за сигурност, такива са най-малко следните зони:

(4) На летищата, на които много малко хора от персонала имат достъп до критични части в зоните за сигурност, следва да се определи балансът между необходимостта да се гарантира сигурността и необходимостта да се гарантира оперативната ефективност.

- а) всяка част от летището, до която заминаващите пътници, заедно с ръчния им багаж, имат достъп след проверка;
- б) всяка част от летището, през която след проверка може да преминава ръчен багаж на отпътуващ пътник или в която може да се намира, ако този багаж не е бил защитен.

(5) На персонала, който не преминава проверка, следва да се предоставя достъп до критични части в зоните за сигурност

2. По смисъла на параграф 1 всяка част от летището се определя като критична част в зоните за сигурност дотогава, докогато:

- а) заминаващите пътници пребивават в зоната, заедно с ръчния си багаж, след проверка;
- б) ръчният багаж на отпътуващия пътник след проверка преминава или се съхранява в зоната, ако този багаж не е бил защитен.

<sup>(1)</sup> ОВ L 355, 30.12.2002 г., стр. 1.

3. По смисъла на параграфи 1 и 2 за част от летището се считат всеки самолет, автобус, товарна количка или друго средство за транспорт или пешеходна пътека или пътека до самолет.

#### Член 2

По смисъла на настоящия регламент „защитен багаж“ означава проверен чрез съответната техника багаж на заминаващо лице, който е физически обезопасен срещу поставяне вътре в него на всякакви предмети.

#### Член 3

Държавите-членки могат да продължават да определят критични части в зоните за сигурност на летищата, където не повече от 40 членове на персонала притежават лични пропуски за достъп до критични части в зоните за сигурност на летището, в съответствие с точка 2.3, буква а), втора алинея от приложението към Регламент (ЕО) № 2320/2002.

#### Член 4

1. Целият персонал, включително екипажите на самолетите и предметите, които те пренасят, преминават през проверка, преди да им се предостави достъп до частите, посочени в член 1, параграф 1, буква а), когато тези части се намират в сградата на терминала.

2. До 1 януари 2006 г. държавите-членки въвеждат разпоредби, съгласно които целият персонал, включително екипажите на самолетите и предметите, които те пренасят, се проверяват, преди да им се предостави достъп до частите, посочени в член 1, параграф 1, буква а).

3. До 1 юли 2009 г. държавите-членки въвеждат разпоредби, съгласно които целият персонал, включително екипажите на

самолетите и предметите, които те пренасят, се проверяват, преди да им се предостави достъп до частите, посочени в член 1, параграф 1, буква б).

#### Член 5

До 1 юли 2009 г. ако защитен багаж се обработва от персонал, който не е преминал проверка, се вземат мерки, за да се гарантира, че багажът не е бил отварян преди качването му в самолета.

#### Член 6

1. Чрез дерогация от член 4 не е необходимо персоналът да бъде проверяван чрез съответната техника, преди да му се предостави достъп до критични части в зоните за сигурност, при условие че той се придружава от упълномощен и преминал през проверка персонал.

Придружителите отговарят за всяко нарушение на сигурността, причинено от члена на персонала, който те придружават.

2. Чрез дерогация от член 4 проверените чрез съответната техника членове на персонала, които напускат временно критичните части в зоните за сигурност, не е необходимо да бъдат проверявани при завръщането им, при условие че те са били под постоянно наблюдение, достатъчно, за да се гарантира, че те не внасят забранени предмети в тези критични части в зоните за сигурност.

#### Член 7

Без да се засяга член 6, когато непроверени чрез съответната техника лица са имали достъп до критични части в зоните за сигурност, се извършва пълна проверка за сигурност в тези части.

#### Член 8

Настоящият регламент влиза в сила на 1 юли 2004 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 юни 2004 година.

За Комисията  
Loyola DE PALACIO  
Заместник-председател